The background of the entire page is a light gray field filled with a grid of circles. Each circle contains a single Arabic letter. The letters are arranged in a way that they overlap slightly, creating a dense, textured effect. The letters are in various shades of gray, some darker than others, and are scattered across the entire page, including behind the title text.

# Mëso të lexosh KURANIN

# Mëso të lexosh Kuranin

Përpiluesi: Mihrije Gagica

Redaktimi gjuhësor: Lulëzim Ymeri

Redaktimi fetar: Zahide Islami Smajli

© Të drejtat e rezervuara

## PËRMBAJTJA

Fjala e përpiluesit .....	4
<b>KAPITULLI I PARË .....</b>	<b>5</b>
ELIF, BE, TE, THE .....	6
XHIM, HE, KHA .....	12
DEL, DHEL, RA, ZEJ .....	17
SIN, SHIN, SAD, DAD .....	23
TA, DHA, AJN, GAJN.....	29
FE, KAF, KEF .....	35
LAM, MIM, NUN .....	40
WAW, HE, JE, HEMZEH.....	45
<b>KAPITULLI I DYTË.....</b>	<b>51</b>
ZANORET (HAREKET) E SHKURTRA .....	52
SHKRONJAT SEKINE .....	57
SHKRONJAT MEDD .....	61
Shkronjat me <i>elif-medd</i> .....	62
Shkronjat arabe me <i>jaa-medd</i> .....	64
Shkronjat arabe me <i>waw-medd</i> .....	66
ET-TENWIN.....	69
ESH-SHEDDEH.....	73
ISMUL-XHELALEH.....	77
LAAM ET-TA'RIF.....	78
Një rregull shumë e rëndësishme e <i>hemzetul-wasl</i> .....	80
Sqarim lidhur me të shkruarit e një shkronje përmbi një shkronje tjetër .....	81
Referime .....	82

## Fjala e përpiluesit

Në përpjekje për të shprehur falënderimin ndaj Allahut fuqiplotë për mirësinë e dhënies së Kuranit, përmblodha këtë material për të cilin besoj se do t'i lehtësojë përpjekjet e të interesuarve në përmbushjen e detyrimit për ta lexuar atë ashtu siç është zbritur nëpërmjet Xhibrilit ﷺ prej Allahut ﷻ deri te pejgamberi ynë ﷺ. Për vlerën e leximit të Kuranit në mënyrën siç është zbritur na njoftojnë shumë hadithe; ndër to:

“Kush e lexon një shkronjë të Kuranit, do të marrë një sevap e cila shumëzohet dhjetëfish. Dhe nuk them se *elif-lamë-mimë* së bashku janë një shkronjë, por *elif* është një shkronjë, *lamë* është një shkronjë, dhe *mimë* është një shkronjë.”

“Ai që di të lexojë mirë Kuran, do të jetë me të ndershmit dhe të devotshmit; ai që belbëzon gjatë leximit të Kuranit, do të ketë dy shpërblime.” (Buhari)

“Shembulli i besimtarit që lexon Kuranin është si shembulli i qitros: shijen e ka të lezetshme dhe aromën e këndshme. Shembulli i besimtarit që nuk lexon Kuranin është si shembulli i hurmës: shijen e ka të ëmbël, por s'ka aromë. Shembulli i një hipokriti që lexon Kuranin është si shembulli i një borziloku: aromën e ka të mirë, por shijen të hidhët. Dhe shembulli i një hipokriti që nuk lexon Kuranin është si shembulli i mollës së hidhët: shijen e ka të hidhët dhe s'ka aromë.” (Buhari & Muslim)

Me përpilimin e materialit janë synuar vetëm të dhënat themelore në këtë fushë, siç është mësimi i shkronjave arabe dhe i shqiptimi të duhur të tyre, gjë që përfshihet në kapitullin e parë. Në kapitullin e dytë janë përmbledhur të dhënat rreth shenjave që marrin shkronjat gjatë shqiptimit të tyre në Kuran. Si në kapitullin e parë, si në të dytin janë vënë tabela që mundësojnë ushtrimin e atypëratyshëm të shkronjave, në mënyrë që ky aspekt i të mësuarit të mos zhvillohet ndaras dhe, për pasojë, të vonohet e të lihet pas dore. Pra, jam munduar të ofrojë një metodë të integruar të mësimit që nuk të lë të ndahesh pa e mësuar. Kështu, të mësuarit dhe të kuptuarit e këtij materiali, besoj, do të përbëjë një bazë solide për zhvillimin e mëtutjeshëm të njohurive rreth kësaj shkence fisnike.

E lus Allahun e gjithëfuqishëm të na japë sukses dhe bereqet në përvetësimin e këtyre mësimëve në mënyrën që të kemi dobi si në këtë botë, ashtu dhe në tjetrën.

Siguria dhe rehatia qofshin mbi të Dërguarin tonë të dashur dhe mbi të gjithë ata që ndjekin rrugën e tij deri në Ditën e Kiametit.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## KAPITULLI I PARË

## ***ELIF, BE, TE, THE***

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ا	ا	ا	ا	ELIF
ب	ب	ب	ب	BE
ت	ت	ت	ت	TE
ت	ت	ت	ت	THE

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]



### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



## ***XHIM, HE, KHA***

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
خ	ح	ح	خ	XHIM
ه	ه	ه	ه	HE
خ	ح	ح	خ	HA

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

## Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara





## ***DEL, DHEL, RA, ZEJ***

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
د	د	د	د	DEL
ذ	ذ	ذ	ذ	DHEL
ر ر	ر ر	ر	ر	RA
ز	ز	ز	ز	ZEJ

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



## ***SIN, SHIN, SAD, DAD***

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
س	سد	سد	س	SIN
ش	شد	شد	ش	SHIN
ص	صد	صد	ص	SAD
ض	ضد	ضد	ض	DAD

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]



### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ض	ضد	ضد	ض	DAD

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



## TA, DHA, AJN, GAJN

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ط	ط	ط	ط	TA
ظ	ظ	ظ	ظ	DHA
ع	ع	ع	ع	AJN
غ	غ	غ	غ	GAJN

## Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
h	h	h	h	TA

## Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ظ	ظ	ظ	ظ	DHA

## Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ع	ع	ع	ع	AJN



### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



## ***FE, KAF, KEF***

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ف	ف	ف	ف	FE
ق	ق	ق	ق	KAF
ك	ك	ك	ك	KEF

[illegible]

[illegible]

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



## ***LAM, MIM, NUN***

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
ل	ل	ل	ل	LAM
م	م	م	م	MIM
ن	ن	ن	ن	NUN



### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

## Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
م	م	م	م	MIM

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



## WAW, HE, JE, HEMZEH

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
و	و	و	و	WAW
ه	هـ	هـ	هـ	HE
ي	يـ	يـ	يـ	JE
ئ	ؤ	أ	ع	HEMZEH

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

## Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

NË FUND	NË MES	NË FILLIM	VETËM	EMËRTIMI
د	ر ف	ه	و	HE

### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]



### Plotëso tabelën me shkronjën përkatëse

[illegible]

Gjej dhe ngjyros shkronjat e mësuara



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## KAPITULLI I DYTË

## ZANORET (HAREKET) E SHKURTRA

Fjala “*harekeh*” në arabisht do thotë lëvizje. Ka tri lloje të *harekeve* (zanoreve):

### 1) *Fet’ha*

Shembull: **ب** (be)

Mënyra e shqiptimit: *Fet’ha* shqiptohet duke ndarë nofullat dhe duke hapur gojën.

### 2) *Kesra*

Shembull: **بِ** (bi)

Mënyra si shqiptohet: *Kesra* shqiptohet duke lëshuar nofullën e poshtme.

### 3) *Dammeh*

Shembull: **بُ** (bu)

Mënyra si shqiptohet: *Dammeh* shqiptohet duke rrumbullakuar buzët plotësisht, pa i bërë bashkë.

Tabela në vazhdim tregon shkronjat arabe me *fet'ha*, *kesra* dhe *dammeh*:

أَ أُ إِ أُأُ أُأُ	بَ بُ بِ بُأُ بُأُ	تَ تُ تِ تُأُ تُأُ	ثَ ثُ ثِ ثُأُ ثُأُ	جَ جُ جِ جُأُ جُأُ	حَ حُ حِ حُأُ حُأُ
خَ خُ خِ خُأُ خُأُ	دَ دُ دِ دُأُ دُأُ	ذَ ذُ ذِ ذُأُ ذُأُ	رَ رُ رِ رُأُ رُأُ	زَ زُ زِ زُأُ زُأُ	سَ سُ سِ سُأُ سُأُ
شَ شُ شِ شُأُ شُأُ	صَ صُ صِ صُأُ صُأُ	ضَ ضُ ضِ ضُأُ ضُأُ	طَ طُ طِ طُأُ طُأُ	ظَ ظُ ظِ ظُأُ ظُأُ	
عَ عُ عِ عُأُ عُأُ	غَ غُ غِ غُأُ غُأُ	فَ فُ فِ فُأُ فُأُ	قَ قُ قِ قُأُ قُأُ	كَ كُ كِ كُأُ كُأُ	لَ لُ لِ لُأُ لُأُ
مَ مُ مِ مُأُ مُأُ	نَ نُ نِ نُأُ نُأُ	وَ وَ وِ وُأُ وُأُ	هَ هُ هِ هُأُ هُأُ	يَ يُ يِ يُأُ يُأُ	ءَ ءُ ءِ ءُأُ ءُأُ

Lexo fjalët vijuese me *fet'ha*

أَخَذَ	سَأَلَ	ذَرَأَ	بَدَأَ	صَبَرَ
ذَهَبَ	تَرَكَ	فَتَحَ	سَكَتَ	شَجَرَةَ
مَثَلَ	بَعَثَ	جَمَعَ	وَجَدَ	مَرَجَ
حَمَلَ	أَحَدَ	شَرَحَ	خَتَمَ	دَخَلَ
وَنَفَخَ	صَدَقَ	حَسَدَ	كَذَبَ	نَبَذَ
رَجَعَ	حَضَرَ	زَعَمَ	عَزَمَ	لَبَّرَزَ
سَرَقَ	كَسَبَ	عَبَسَ	شَكَرَ	كَشَفَ
صَدَقَ	فَصَلَ	نَكَصَ	ضَرَبَ	حَضَرَ
فَرَضَ	طَبَعَ	بَسَطَ	ظَلَمَ	نَظَرَ
عَبَدَ	جَعَلَ	شَرَعَ	غَفَرَ	فَغَفَرَ
نَزَغَ	فَصَلَ	أَفَلَ	صَرَفَ	قَتَلَ
تَقَعَ	أَبَقَ	كَتَبَ	أَكَلَ	تَرَكَ
لَعَنَ	سَلَفَ	نَزَلَ	مَنَعَ	نَبَذَ
سَكَنَ	وَسَقَ	فَوَهَبَ	جَهَرَ	وَيَذَرَكَ

Lexo fjalët vijuese me *kesrah*

تَجَدَّ	وَرَثَۃَ	أَبَتِ	حَبِطَ	إِرَمَ
أَثَرَ	أُذِنَ	رَدِفَ	نَحَلَ	رَحِمَ
خَطِفَ	رَضِيَ	شَيَۃَ	خَسِرَ	فَفَزَعَ
عَلِمَ	مَلِكِ	بَقِيَ	حَفِظَ	عَوَجَ
يَدَيِ	وَلَوِ	شَهِدَ	تَرَنَّ	أَمِنَ
خَشِيَ	بِشْمَرِهِ	وَإِذِ	تَزِدِ	بِبَدْنِكَ
يَيْسَ	لِأَهَبَ	تَقِ	شِيعَ	بِعِصَمِ

Lexo fjalët vijuese me *dammeh*

يَلِجُ	نَرِثُ	تُطِيعُ	خَبِثَ	أُفِكَ
أَتَذَرُ	أُذُنُ	دُبْرُهُ	خُمْسُهُ	حُشِرَ
فَطْبِعَ	ضُرِبَ	صُحِفَ	رُسِلُ	زُبِرَ
خُلِقُ	تَصِفُ	غُلِبَتِ	عُثِرَ	ظُلِمَ
هُوَ	أُذُنُ	غَنِمَ	لُعِنَ	كُبِتَ
قُرِيَ	ضَعِفَ	شَجَرَةُ	يُرِدُ	رَأَوْا <sup>(1)</sup>
رُسِلُ	خُلِقُ	تَكَ	يَكُنِ	فَقْتِلَ
فَبَصَرَكَ	فَهُوَ	عُنُقِكَ	نُفِخَ	أَتَذَرُ
فَجُمِعَ	كَثُرَ	ثُلُثُهُ	حَصَبُ	لِيرِيهِ
عَرَضَهُمْ	وَهُوَ	ذُبِحَ	أَعْظَكَ	صُحِفَ

Kjo shenjë ( ° ) quhet *Sukuni*-rreth. Kjo e bën të heshtur shkronjën, si te fjalët <sup>1</sup>أُولَئِكَ apo رَأَوْا



## **SHKRONJAT SEKINE**

Domethënia e *sekines*: Kjo nënkupton palëvizshmëri, domethënë një shkronjë në të cilën nuk ka lëvizje.

Mënyra si shkruhet: Një shkronjë *sekine* ose nuk ka *hareke* (zanore) përmbi, ose ka një

*sukun* “ ’ ” përmbi.

Shënim: Një shkronjë *sekinëh* gjithmonë paraprihet nga një shkronjë me *hareke* përmbi.

Tabela në vijim tregon alfabetin arab me *sukun* (të paraprirë me një shkronjë me *hareke*, meqë fjala arabe s'mund të nisë me një shkronjë *sakin*)

تَأُ	يَأُ	بَبُ	دَبُ	تَتُ	رَتُ
ثَثُ	حَحُ	جَجُ	حَجُ	حَحُ	مَحُ
خَخُ	رَخُ	دَدُ	سَدُ	ذَذُ	يَذُ
رَرُ	تَرُ	زَزُ	عَزُ	سَسُ	يَسُ
شَشُ	غَشُ	صَصُ	قَصُ	ضَضُ	غَضُ
طَطُ	قَطُ	ظَظُ	حَظُ	عَعُ	مَعُ
غَغُ	يَغُ	فَفُ	لَفُ	قَقُ	رَقُ
كَكُ	فَكُ	لَلُ	هَلُ	مَمُ	أَمُ
نَنُ	عَنُ	هَهُ	مَهُ	وَوُ	أَوُ
يَيُ	كَيُ	كَمُ	لَنُ	مَنُ	مِنُ

هُمْ	أَلَمْ	نَجْعَلِ	يَوْمَ	مَنْ
وَأَهْدِيكَ	لَمْ	عَنْهُ	مِنْ	وَلَقَدْ
عَلَيْهِ	وَأَذِنْتَ	وَأَلَقْتَ	فَسَوْفَ	أُقْسِمُ
أَمْهَلُهُمْ	أَخْرَجَ	يَعْلَمُ	أَفْلَحَ	كَيْفَ
رِزْقَهُ	يَقْدِرَ	أَهْلَكْتُ	فَدَمْدَمَ	تَقَهَّرَ
إِذْ	فَأَيْنَ	مِنْهُمْ	تُخَلِّقُ	وَزَرَكَ
هَلْ	بِقَوْلِ	لَهُمْ	سُطِّحَتْ	تَنَهَّرَ

أَخْلَدَهُ عَنْهُ أَلْفٌ يَلِدُ فَأَثَرَنَ  
فَلْيَدْعُ تُطِعْهُ وَأَخْرَجَتْ يَعْمَلُ عَيْنَ  
قُلْ أَعْبُدُ نَصْرُ وَرَأَيْتَ بِحَمْدِ  
وَأَرْسَلَ إِنَّ فِرْعَوْنَ سَوَّطَ ظَهَرَكَ  
ذِكْرَكَ فَرَعْتَ أَحْسَنِ غَيْرُ بَعْدُ  
بِإِذْنِ مَطْلَعِ أَهْلِ خَيْرُ زُلْزَلَتْ  
فَوْسَطُنَ يَعْلَمُ بِهِمْ لَوْ عِلْمَ

## SHKRONJAT MEDD

Domethënia e *medd*: Kjo nënkupton zgjatje

Llojet e shkronjave *medd*:

*Elif* i paraprirë nga çfarëdo shkronje me *fet'ha* përmbi; shkruar si (ه) ose si (').

1) *Waw-sekineh* i paraprirë nga çfarëdo shkronje me një *dammeh* përmbi; shkruar si

(و) ose si (و)

2) *Jaa-sekine* e paraprirë nga çfarëdo shkronje me një *kesra* përfund; shkruar si (ي)

ose si (ي)

Mënyra si shqiptohet: Një shkronjë *medd* shqiptohet duke zgjatur *hareken* përmbi shkronjën para saj.

Shembull:

ELIF MED	وَكَوَاعِبَ	أَنْذَرْنَاكُمْ
WAW MED	يَسْمَعُونَ	دَاوُدُ
JA MED	يُذَرِّكَ	إِلَيْهِمْ

## Shkronjat me *elif-medd*

Shkronja me Elif Med	Shkronja	Shkronja me Elif Med	Shkronja	Shkronja me Elif Med	Shkronja	Shkronja me Elif Med	Shkronja
ثَا	ثَ	تَا	تَ	بَا	بَ	ءَا	ءَ
دَا	دَ	خَا	خَ	حَا	حَ	جَا	جَ
سَا	سَ	زَا	زَ	رَا	رَ	ذَا	ذَ
طَا	طَ	ضَا	ضَ	صَا	صَ	شَا	شَ
فَا	فَ	غَا	غَ	عَا	عَ	ظَا	ظَ
مَا	مَ	لَا	لَ	كََا	كََ	قَا	قَ
يَا	يَ	وَا	وَ	هَا	هََا	نَا	نَ

ءَادَمُ	بِئَالٍ	تَبَرَّكَ	أَبَى	تَابَ
خِثْمُهُ	أَتَى	مَثَانِي	أُتِيَ	جَاءَتْكَ
تُحَادِدٍ	وَأَصْلَحَا	تَخَاصُمُ	سَجَى	دَابِرَ
حَبَجْتُمْ	هَدَى	ذَاتَ	فَذَاقَتْ	إِذَا
فَخَرَّاجُ	تَتَرَا	زِلْزَالَهَا	لِتُجْزَى	فَسَالَتْ
عَسَى	شَانِعَكَ	يَشَاءُ	صَاحِبُهُ	وَعَصَى
ضَاقَتْ	يَرْضَى	سُلْطَنُهُ	أَعْطَى	ظَهَرَ
عِظَامُهُ	عَلِمَ	طَعَامُ	غَالِبَ	مَغَانِمَ
فَاتَكُمُ	كَفَى	قَالَ	نَفَقَتُهُمْ	فَسَقَى
يَكَادُ	أَزْكَى	صَلَاتُهُمْ	سَيَصْلَى	مَلِكِ
مَهْمَا	نَارُ	أَعْطَيْنَاكَ	هَأْوُمُ	أَلْهَنُكُمْ
وَارِدُهَا	وَتَوَاصَوْا	هَوَى	يَشْعِبُ	وَأَلْفَيَا

Shkronjat arabe me *jaa-medd*

Shkronja me Ja Med	Shkronja	Shkronja me Ja Med	Shkronja	Shkronja me Ja Med	Shkronja	Shkronja me Ja Med	Shkronja
ثِي	ثِ	تِي	تِ	بِي	بِ	ئِي	ءِ
دِي	دِ	خِي	خِ	حِي	حِ	جِي	جِ
سِي	سِ	زِي	زِ	رِي	رِ	ذِي	ذِ
طِي	طِ	ضِي	ضِ	صِي	صِ	شِي	شِ
فِي	فِ	غِي	غِ	عِي	عِ	ظِي	ظِ
مِي	مِ	لِي	لِ	كِي	كِ	قِي	قِ
يِي	يِ	وِي	وِ	هِي	هَـ	نِي	نِ



وَإِيتَاءٍ لِإِلْفِ دُعَايَ سَبِيلِ بَكْتَبِي  
يَأْتِي يَأْتِيكُمْ تُثِيرُ جِيدَهَا أُجِيبُ  
حِينَ أَحِيطَ خِيفَتِهِ أَخِيهِ دِينَ  
حَدِيثُ وَيَهْدِي مَعَاذِيرَهُ رِثْمُكُمْ يُرِيدُ  
تَجْرِي زِينَتَكُمْ نَزِيدُكُمْ سِيئَتِ نَفْسِي  
شِيعَتِهِ يُغْشَى مُخْلِصِينَ ضَيْرَى أَرْضِي  
مُعْرِضِينَ يُعْطِيكَ حَافِظِينَ عَيْسَى  
وَيُعِيدُ أَقْلِي وَغِيضَ أَبْتَغَى قِيلَ  
يَشْفِينِ وَتُخْفِي تَقِيكُمْ وَأَكِيدُ وَتَشْتَكِي  
سَأْصَلِيهِ رُسُلِي مِيرَاثُ جَشْمِينَ يَزِينُ  
يُجِيرَنِي يَهْجُجُ تَسْتَوِي تُحْيِيكُمْ يَسْتَحْيِي

Shkronjat arabe me *waw-medd*

Shkronja me Waw Med	Shkronja	Shkronja me Waw Med	Shkronja	Shkronja me Waw Med	Shkronja	Shkronja me Waw Med	Shkronja
أُ	أَو	بُ	بُو	تُ	تُو	ثُ	ثُو
جُ	جُو	حُ	حُو	خُ	خُو	دُ	دُو
ذُ	ذُو	رُ	رُو	زُ	زُو	سُ	سُو
شُ	شُو	صُ	صُو	ضُ	ضُو	طُ	طُو
ظُ	ظُو	عُ	عُو	غُ	غُو	فُ	فُو
قُ	قُو	كُ	كُو	لُ	لُو	مُ	مُو
نُ	نُو	هـ	هُو	وُ	وُو	يُ	يُو

أُوحِيَ وَيَدْرَأُونَ لِيَسْتَعُوا بُورِكَ تَحْسَبُونَ  
 وَيَلْعَبُوا تُوعَدُونَ وَيَأْتُوكُمْ وَيُؤْتُوا تُبْعَثُونَ  
 لَبِثُوا تَخْرَجُونَ وَيَرْجُوا حُوتَهُمَا نَصِحُونَ  
 فَتَحُوا تَخُوضُ لِحَافِظِينَ وَتَحْفَظُوا دُونَهُ  
 تَفْقِدُونَ لِيَشْهَدُوا عُوقِبَ يَدْعُونَ تَدْعُوا  
 وَيَبْغُونَ لَتَبْلُغُوا وَفُومِهَا وَتَحْلِفُونَ وَأَوْفُوا  
 قُولُوا يَعْقُوبَ لِيَذُوقُوا قُولُوا يَعْقُوبَ  
 أَشْكُوا يَلُوطُ لِيَذُوقُوا كُونِي لِيَكُونَ  
 جُلُودِ قَالُوا مُوسَى ثَمُودَ تَعْلَمُوا  
 نُورُ تَحْصِنُونَ كَانُوا يَهُودُ يَعْمَهُونَ  
 كَرِهُوا نُورُ تَحْصِنُونَ كَانُوا يَهُودُ  
 يَعْمَهُونَ كَرِهُوا وَدَرِي دَاوُدُ تَلَوَّا

أَيْنَ لَا يَلْفَ بَيْنَ سَبِيلِي يَا تَيْكُم  
تَنْجَيْتُمْ أَجِيبُ حَيْثُ أَحِيطَ خَيْرَ  
يَدَيْهِ حَدِيثُ يُؤْذِنُ شَهْرَيْنِ يُرِيدُ  
زَيْتُهَا تَزِيدُكُمْ وَعَصَيْنَا مُخْلِصِينَ قَضَيْتَ  
لَكَ وَأَكِيدُ أَخْفَيْتُمْ سَأُصْلِيهِ يُعْطِيكَ  
عَلَيْهِ تُحْيِيكُمْ لِحَافِظِينَ غَيْرِي أَعْطَيْتَكَ  
أَوْجَفْتُمْ وَيَدْرُءُونَ فَأَبَوْا وَتَحَسَّبُونَ أَتَوْا  
وَيَأْتُوكُمْ تَعَثَوْا تُبْعَثُونَ وَتَنْجَوْنَ تَخْرُجُونَ  
حَوْلَ يَلْعَبُونَ فَنَادَوْا رُّوحَ رُوحِهِ  
زَوْجَانِ يَكْنِزُونَ بِصَوْتِكَ مَشَوْا يَمْشُونَ  
يُعْطُوا يُعْطُوا تَخْرُصُونَ يَرْضَوْنَهُ ثُمَّودَ  
سَعَوْ فَوْقَ وَيَدْعُونَنَا وَتَحْلِفُونَ قَوْسَيْنِ

## ET-TENWIN

Domethënia e *tenwin*: Kjo është një *nun-sekine* që ndodh në fund të emrave.

Llojet e *tenwinit*:

1) *Tenwin-fet'ha*, që shqiptohet me *fet'ha* mbi shkronjën e bashkuar me *nun-sekine*

$$\text{ن} + \text{ب} = \text{ب}$$

Shembull:

2) *Tenwin-kesra*: Kjo shqiptohet me *kesra* mbi shkronjën e bashkuar me *nun-sekine*.

$$\text{ن} + \text{ب} = \text{ب}$$

Shembull:

3) *Tenwin-dammeh*: Kjo shqiptohet me *dammeh* mbi shkronjën e bashkuar me *nun-sekine*.

$$\text{ن} + \text{ب} = \text{ب}$$

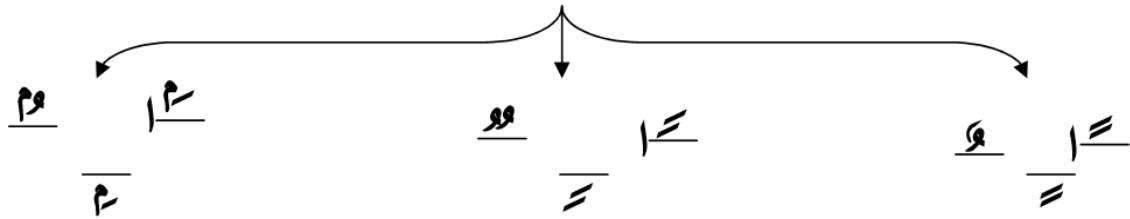
Shembull:

Mënyra si shqiptohet: *Tenwini* gjithmonë vjen në fund të fjalës. Mënyra e shqiptimit të *tenwinit* është njësoj si e një *nun-sekineh* në fund të fjalës.

## Format e *tenwinit* në Kuran

*Et-Tenwin* mund të shkruhet në tri mënyra në tekstin Kuranor.

### Format e *Tenwinit*



Shembuj:

تُرَبَّاءُ	سَبْعًا	خَلَقًا
خَوْفٍ	عَدْنٍ	ذَرَّةٍ
حَامِيَةً	خَشِيعَةً	وَاجِفَةً

## Shkronjat arabe me *tenwin*

Tenwin Dammeh	Tenwin Kesrah	Tenwin Fet'ha	Shkronja	Tenwin Dammeh	Tenwin Kesrah	Tenwin Fet'ha	Shkronja
ب	بِ	بَا	ب	ء	ءِ	ءَا	أ
ة	ةِ	ةَا	ة	ت	تِ	تَا	ت
ج	جِ	جَا	ج	ث	ثِ	ثَا	ث
خ	خِ	خَا	خ	ح	حِ	حَا	ح
ذ	ذِ	ذَا	ذ	د	دِ	دَا	د
ز	زِ	زَا	ز	ر	رِ	رَا	ر
ش	شِ	شَا	ش	س	سِ	سَا	س
ض	ضِ	ضَا	ض	ص	صِ	صَا	ص
ظ	ظِ	ظَا	ظ	ط	طِ	طَا	ط
غ	غِ	غَا	غ	ع	عِ	عَا	ع
ق	قِ	قَا	ق	ف	فِ	فَا	ف
ل	لِ	لَا	ل	ك	كِ	كَا	ك
ن	نِ	نَا	ن	م	مِ	مَا	م
و	وِ	وَا	و	ه	هِ	هَا	ه
				ي	يِ	يَا	ي

شَيْئًا	جُزْءًا	مَاءً	ءَاسِنٍ	نَبَأًا
نَبَأٍ	ضُحَى	هُدًى	طُوى	مُفْتَرًى
لَنَسْفَعًا	وَلَيَكُونَا	عَدَنٍ	كُفُوءًا	عَظِيمًا
حَاسِدٍ	نَبَاتًا	نَبَاتًا	بَغْتَةً	نُوحٌ
غَاسِقٍ	ظَهِيرٌ	سَحَابٌ	مَرَكُومٌ	يَسِيرٌ
حُمُرٌ	نَفْسٍ	سُرُرٌ	بِمُصَيِّطٍ	عَشْرٍ
قَسَمٌ	حَجَرٍ	أَكْلًا	كَبَدٍ	مَتَرِيَّةٌ
مَسْغَبَةٌ	شَهْرٍ	ضَبْحًا	خُسْرٍ	وَيْلٌ
طَيْرًا	لَهَبٍ	لَهَبٍ	رُؤَيْدًا	طَبَقًا
طَبَقٍ	مُعْتَدٍ	لَوْحٍ	ذِكْرٌ	تَذَكُّرٌ
عَيْنًا	سَفَرَةٌ	كَدْحًا	مُحِيطٌ	عَرَشٌ

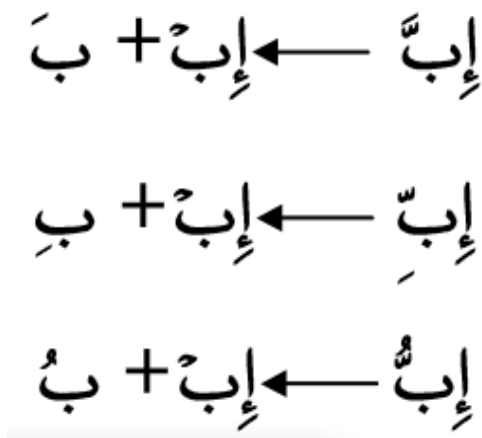


## ESH-SHEDDEH

Domethënia e *sheddes*: Kjo do të thotë që një shkronjë ta bësh si dy shkronja të njëjta

Mënyra si shkruhet: Shenja *esh-Sheddeh* shkruhet ( ّ ) përmbi shkronjë

Mënyra si shqiptohet: *Sheddeh* e shndërron shkronjën në dy shkronja identike. E para nga këto shkronja do të ketë *sukun*, ndërsa e dyta do të ketë *hareke* (zanore) që vjen me *sheddeh*.



Për të shqiptuar një shkronjë *mushedded* lexuesi duhet ta theksojë atë paksa dhe të qëndrojë në të, pastaj ta shqiptojë *hareken* që vjen me *sheddeh*.

Shënim: Shkronja që ka *shedde* përmbi, quhet shkronjë *mushedded*.

# Shkronjat arabe me sheddeh

Sheddeh me Dammeh	Sheddeh me Kesrah	Sheddeh me Fet'ha	Shkronja	Sheddeh me Dammeh	Sheddeh me Kesrah	Sheddeh me Fet'ha	Shkronja
تَـ	تِـ	تُـ	ت	تَبْـ	تِبْـ	تَبَّـ	ب
تَجْـ	تِجْـ	تُجْـ	ج	تَثْـ	تِثْـ	تَثَّـ	ث
تَحْـ	تِـ	تُـ	خ	تَحْـ	تِـ	تُـ	ح
تَدْـ	تِـ	تُـ	ذ	تَدْـ	تِـ	تُـ	د
تَزْـ	تِـ	تُـ	ز	تَرْـ	تِرْـ	تَرَّـ	ر
تَشْـ	تِـ	تُـ	ش	تَسْـ	تِسْـ	تَسَّـ	س
تَضْـ	تِـ	تُـ	ض	تَصْـ	تِـ	تُـ	ص
تَظْـ	تِـ	تُـ	ظ	تَطْـ	تِـ	تُـ	ط
تَغْـ	تِـ	تُـ	غ	تَعْـ	تِـ	تُـ	ع
تَقْـ	تِـ	تُـ	ق	تَفْـ	تِـ	تُـ	ف
تَلْـ	تِـ	تُـ	ل	تَكْـ	تِـ	تُـ	ك
تَنْـ	تِـ	تُـ	ن	تَمْـ	تِـ	تُـ	م
تَوْـ	تِـ	تُـ	و	تَهْـ	تِـ	تُـ	هـ
				تَيْـ	تِـ	تُـ	ي

وَعَسَاقًا	جَهَنَّمَ	وَسِيرَتِ	إِنَّ
وَهَاجًا	كَرَّةً	قَدَّمَتْ	يَتَكَلَّمُونَ
عَشِيَّةً	أَيَّانَ	وَبُرْزَتِ	فَسَوَّيْهَا
لِكُلِّ	يَفِرُّ	حَبًّا	شَقًّا
مَشَاءٍ	وَهَزِيٍّ	فَفِرُّوْا	أَشَدُّ
يُدْعُونَ	تَلْظِيٍّ	يُقْصُونَ	سِتِّينَ
سُعْرَتِ	زُوجَتِ	خَتَّارٍ	تَوَّابًا
سَجِينِ	رَكْبَكَ	أَيِّ	فَسَوَّيْكَ
وَحُقَّتِ	وَتَخَلَّتِ	مُدَّتِ	ثُوبَ
وَأَخَّرَتْ	رَبُّ	قُوَّةٍ	تَنْفَسَ
وَجَنَّتِ	حَبًّا	جُجَّاجًا	يُكَذِّبُ
لِلْمُتَّقِينَ	كَذَّابًا	إِنَّهُمْ	غَرَكَ

عَلِيُّونَ	تَلَّهِىْ	يَسْرَهُ	صَبَا
لَتَرْكَبَنَّ	سِيرَتَ	عُطِّلَتْ	سُجِّرَتْ
شُحَّ	وَلِيْمَحِّصَ	يُؤَخَّرَ	تُحَدِّثُ
سَخَّرَهَا	وَأَعَزُّ	يَمَسُّهُمْ	يَنْقُضُ
يُحْضُ	تَخْطُهُ	وَنَعَمَهُ	يُعْظِمُ
يُخَفِّفَ	حَقَّ	وَتَوَكَّلْ	فَذَكِّرْ
تَخَوْفٍ	وَيُطَهِّرُكُمْ	حَظًّا	أُفٍّ
شَكٍّ	شَقَا	صَفَا	خَفِيَ
صَبَّارٍ	رَبِّ	تُحِبُّونَ	نَجِّنَا
تَرَدَّى	يَهْدَى	رُدُّوْا	تُحَاجُّونَ
نَضَاحَتَانِ	يَغْضُونَ	يُوفِّيهِمْ	فَتَلْقَى
جَلَّلَهَا	مُحَلَّى	وَيُمْنِيهِمْ	جَنَّتْ

الله

## ISMUL-XHELALEH

Nëse para *ismul-xhelaleh* gjendet *fet'ha* ose *dammeh*, *lam-i* në *ismul-xhelaleh* do të shqiptohet si e rëndë, si në shembujt në vijim:

قَالُوا اَللّٰهُمَّ	سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ	يَشَاءُ اَللّٰهُ	وَ اَللّٰهُ
---------------------	-------------------------	------------------	-------------

Nëse para *ismul-xhelaleh* gjendet *kesrah* ose brenda tij ka *kesrah*, *lam-i* në *ismul-xhelaleh* do të shqiptohet si e lehtë, si në shembujt në vijim:

قُلِ اَللّٰهُمَّ	دِينِ اَللّٰهِ	لِلّٰهِ	بِاَللّٰهِ
------------------	----------------	---------	------------

Nëse recituesi fillon recitimin prej *ismul-xhelaleh*, mbi *hemzetul-wesl* vendoset një *fet'ha* dhe *lam-i* do të shqiptohet si e rëndë.

آل

## LAAM ET-TA'RIF

Prania e *lam et-ta'rif* para një emri e bën të shquar atë emër.

1) *Laam et-ta'rif* duhet të jetë *sekineh* gjithmonë.

2) *Laam et-ta'rif* ndodh vetëm si shkronjë e dytë e një emri; ajo pason *hemzetul-wasl*.

### *Laam et-ta'rif*

*Laam shemsijeh* آل

Nëse shkronja që pason

*Laam et-ta'rif* ka *shedde*,

*Laam et-ta'rif* s'do të shqiptohet

*Laam kamerijeh* آل

Nëse shkronja që pason *Laam et-ta'rif*

Nuk ka një *sheddeh* përmbi,

*Laam et-ta'rif* shqiptohet

النَّهَارَ

السَّمَاءِ

الرَّحْمَنِ

وَالْجِبَالِ

الْمَرْءِ

الْكَافِرِ

Nëse fillon recitimin prej fjalës e cila fillon me *lam et-ta'rif*, atëherë mbi *hemzetul-wasl* (أ) vendoset një *fet'ha*, si në shembujt me poshtë:

الْآخِرَةِ الْكُفْرَةِ الْفَجْرَةِ الْآيَةِ الْكُبْرَى  
الْجَحِيمِ الْأَبْرَارِ الْأَوَّلِينَ الْمُقَدَّسِ بِالْأَفُقِ  
الْمُبِينِ السَّمَاءِ الظَّالِمِينَ السَّائِلِ الْأَعْلَى

Nëse fillon leximin me një fjalë para fjalës me *lam et-ta'rif*, atëherë *hemzetul-wasl* (أ) nuk shqiptohet, si në shembujt me poshtë:

فَالْمُدَبِّرَاتِ بِالْأَفُقِ وَالْمُكَذِّبِينَ بِالنَّذْرِ إِنَّ الْأَبْرَارَ  
وَالْمَلَكَةَ وَالتَّرَائِبِ رَبِّهِ الْأَعْلَى أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ  
وَالْمُكَذِّبِينَ وَالرُّوحِ إِنَّ الْأَبْرَارَ تَعْرُجُ الْمَلَكَةَ  
تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

## Një rregull shumë e rëndësishëm i *hemzetul-wasl* (أ)

Nëse *hemzetul-wasl* paraprihet nga një shkronjë *medd*, shkronja që paraprin shkronjën *medd* lidhet drejtpërsëdrejti me shkronjën që pason *hemzetul-wasl*.

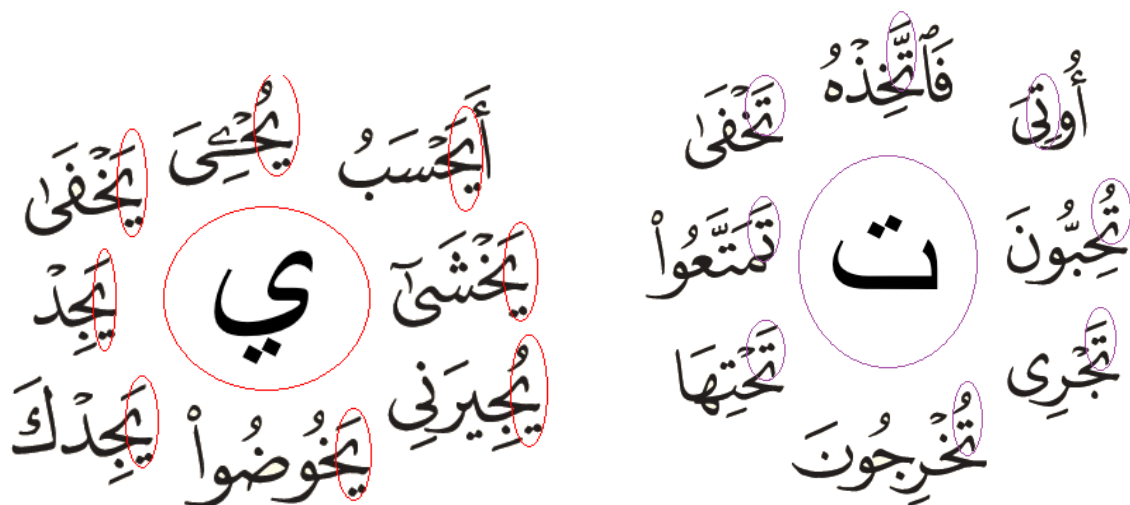
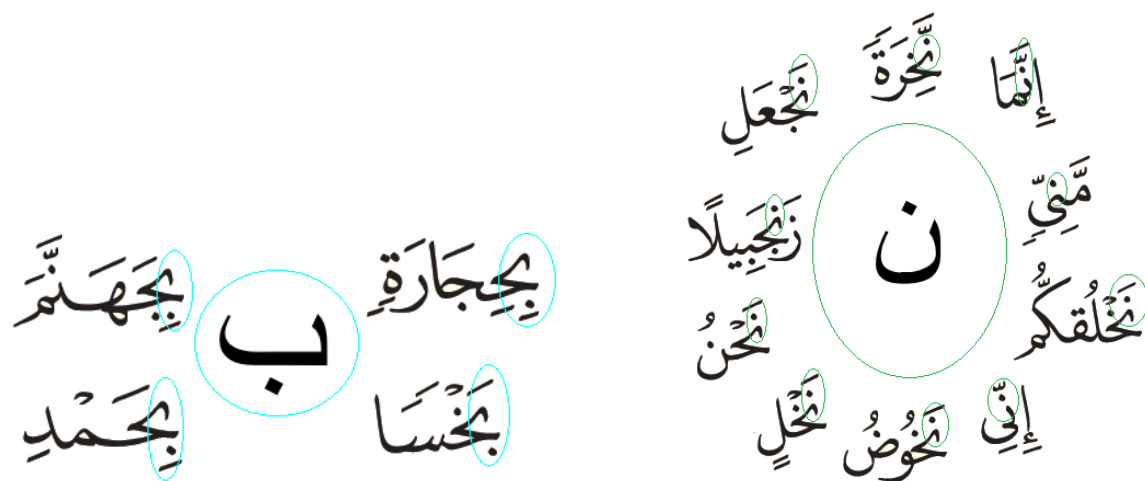
Shembuj:

قَالُوا أَلَّيْنِ	وَإِذَا أَلْبَحَارُ	إِذَا أَلْسَمَاءُ
عَهْدِي الظَّالِمِينَ	يَأْتِيهَا إِلَّا نَسْنُ	إِذَا أُكْتَلُوا
لَصَالُوا الْجَحِيمِ	إِلَّا أَبْتِغَاءَ	فَلَا أَقْتَحَمَ



## Sqarim lidhur me të shkruarit e një shkronje përmbi një shkronjë tjetër

Në Kuran gjejmë shkronja të shënuara mbi njëra-tjetrën. Tabelat në vijim paraqesin disa nga këta shembuj.



## Referime

Materiali i kapitullit të dytë është marrë nga punimi “Learn How To Read Al-Qur’an” nga autorja Maha Rashid.